



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 27. veebruar 2019  
(OR. en)

15793/18

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2018/0420 (NLE)

---

---

EURODAC 40  
ENFOPOL 638  
COMIX 735

## SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

---

Teema: NÕUKOGU OTSUS, mis käsitleb Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahelise protokoll, millega reguleeritakse juurdepääsu Eurodac-süsteemile õiguskaits eesmärgil ja mis lisatakse Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelisele lepingule, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määratlemise kriteeriume ja mehhanisme, allkirjastamist

---

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/...,**

...

**mis käsitleb Euroopa Liidu nimel  
Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahelise protokoll,  
millega reguleeritakse juurdepääsu Eurodac-süsteemile õiguskaitse eesmärgil ja  
mis lisatakse Euroopa Ühenduse ning  
Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelisele lepingule,  
mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise  
eest vastutava riigi määratlemise kriteeriume ja mehhanisme,  
allkirjastamist**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 87 lõike 2 punkti a ja artikli 88 lõike 2 esimese lõigu punkti a koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 14. detsembril 2015 volitas nõukogu komisjoni alustama Islandi ja Norraga läbirääkimisi Islandi ja Norra osalemise üksikasjade üle õiguskaitse eesmärgil toimuva andmete võrdlemise ja edastamise korras, mis on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 603/2013<sup>1</sup> VI peatükis.
- (2) Läbirääkimised viidi lõpule ning protokoll, millega reguleeritakse juurdepääsu Eurodac-süsteemile õiguskaitse eesmärgil ja mis lisatakse Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelisele 19. jaanuari 2001. aasta lepingule, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määratlemise kriteeriume ja mehhanisme (edaspidi „protokoll“), parafeeriti 21. detsembril 2017.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 603/2013, millega luuakse sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteem määruse (EL) nr 604/2013 (millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest) tõhusaks kohaldamiseks ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli taotlusi sõrmejälgede andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitse eesmärgil ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1077/2011, millega asutatakse Euroopa amet vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (ELT L 180, 29.6.2013, lk 1).

- (3) Protokoll tuleks allkirjastada.
- (4) Ühendkuningriik ja Iirimaa on seotud nõukogu määrusega (EL) nr 603/2013 ja võtavad seega osa käesoleva otsuse vastuvõtmisest.
- (5) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahelise protokoll, millega reguleeritakse juurdepääsu Eurodac-süsteemile õiguskaitse eesmärgil ja mis lisatakse Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelisele lepingule, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määratlemise kriteeriume ja mehhanisme, liidu nimel allkirjastamiseks antakse luba, eeldusel et kõnealune protokoll sõlmitakse.<sup>1+</sup>

### *Artikkel 2*

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud protokollile liidu nimel alla kirjutama.

---

<sup>1</sup> Protokoll tekst avaldatakse koos selle sõlmimise otsusega.

<sup>+</sup> Delegatsioonid: vt dokumenti ST 15792/18.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

---